



AU & HEERBRUGG

ELEKTRIZITÄTSVERSORUNG AU, TARIFE 2027

Strompreise 2027

Die Strompreise der Elektrizitätsversorgung Au für 2027 wurden am 10. August 2026 durch den Gemeinderat genehmigt. Sie steigen etwas an. Die Steigerungen für das Jahr 2027 betragen in allen Tarifen der Netzebene 7 durchschnittlich zwischen 2.12% und 7.52%. Beim Doppeltarif beträgt die Erhöhung 3.42% im Hoch- und 7.27% im Niedertarif. Im Gewerbetarif 1 sind es 2.21% im Hoch- und 5.67% im Niedertarif. Im Gewerbetarif 2 gibt es im Hochtarif eine Erhöhung von 2.59% und im Niedertarif von 5.77%. Die Hochspannungskunden (NE5) profitieren von einer Senkung im Hochtarif von 3.33%. Im Niedertarif gibt es eine minimale Erhöhung um 0.11%.

Der Hauptgrund für die Erhöhungen liegt in der Netzebene 7. In den vergangenen Jahren sind die Kosten für Betrieb und Unterhalt dieses grossen Netzes stark gestiegen. Zudem müssen im Tarifjahr 2027 Unterdeckungen aus den Vorjahren ausgeglichen werden. Das bedeutet, dass in der Vergangenheit weniger für die Netznutzung eingenommen wurde, als der Betrieb tatsächlich gekostet hat. Diese nachträglichen Kosten müssen nun wieder ausgeglichen werden. Ein weiterer Grund sind die grossen Investitionen in die Strominfrastruktur der Elektrizitätsversorgung Au, die unter anderem durch die Umsetzung der Energiestrategie 2050 des Bundes notwendig geworden sind. Nebst den Tarifen für bezogene Energie, hat der Gemeinderat beschlossen, dass die ins Netz der Elektrizitätsversorgung Au eingespeiste Energie von Energieerzeugungsanlagen ab 1. Januar 2027 gemäss der vom Bundesrat beschlossenen Revision der Energieverordnung (EnV) vergütet wird (Siehe FAQ).



Transformatorstation TS 39 Werkhof, Au

FAQ Strompreise

Wie setzt sich der Strompreis 2027 zusammen?

Der Strompreis setzt sich wie 2026 aus der Netznutzung (inkl. Vorliegerkosten), der Energie, den Abgaben an das Gemeinwesen (Konzessionsabgabe), den SDL, dem Netzzuschlag gemäss Art 35 Energiegesetz, der Winterstromreserve und den solidarisierten Kosten zusammen.

Rückliefertarif PV-Anlagen

Nach dem deutlichen «Ja» zum Stromgesetz galten ab 2026 schweizweit vereinheitlichte Regeln für die Abnahme von Solarstrom, inklusive Mindestvergütungen für Anlagen mit einer Leistung von weniger als 150 kW. Die Mindestvergütung soll bei tiefen Marktpreisen eine Amortisation über die Lebensdauer einer PV-Anlage sicherstellen. Ein vorübergehender quartalsweiser Durch-

schnittspreis bot jedoch den Fehlanreiz massenhaft Strom einzuspeisen, wenn das Netz ohnehin überlastet war. Dies wurde durch den Wechsel auf die stündliche Abrechnung wieder korrigiert. Der Bundesrat genehmigte die entsprechende Revision der Energieverordnung (EnV). Die stündliche Umsetzung gilt daher ab dem 1. Januar 2027.

Was ist die stündliche Abrechnung für PV-Anlagen?

Jede eingespeiste Kilowattstunde wird exakt nach dem Preis vergütet, der in dieser spezifischen Stunde an der Strombörse (Spotmarkt Day-Ahead für das Marktgebiet Schweiz) gilt.

Gibt es die Mindestvergütung von 6 Rp./kWh für Anlagen < 30kWp nicht mehr?

Nein. Die Mindestvergütung gibt es nicht mehr.

Zum Schutz von Kleinanlagen (< 150 kW) greift jedoch weiterhin der gesetzliche Investitionsschutz. Am Ende eines Quartals vergleicht das Bundesamt für Energie (BFE) den vierteljährlichen Referenzmarktpreis mit der gesetzlichen Mindestvergütung. Liegt der Referenzmarktpreis darunter, wird die Differenz als feste Prämie pro Kilowattstunde auf alle stündlich erzielten Erlöse aufgeschlagen.

Wie funktioniert das neue System?

Der ins Netz eingespeiste Strom aus Solaranlagen erhält für jede Stunde des Tages den jeweiligen Marktpreis. Beispielsweise könnte der Marktpreis und damit die Rückliefervergütung im Verlauf des Tages mehrfach wechseln. Je nachdem zu welchen Stunden der Produzent wieviel einspeist, kann er mehr oder weniger Erlöse generieren. Würde er bei negativen Preisen einspeisen, muss er entsprechend bezahlen.

Durch den Investitionsschutz wird das System aber komplizierter. Die Mindestvergütung wird neu durch eine Prämie sichergestellt. Dabei wird am Ende des Quartals der von Referenzanlagen durchschnittlich erwirtschaftete Marktpreis (sog. Referenzmarktpreis) mit der Mindestvergütung verglichen. Liegt der Referenzmarktpreis unter der Mindestvergütung, wird die Differenz als Prämie auf die stündliche Vergütung draufgeschlagen. Wenn also die Mindestvergütung bei 6 Rp./kWh liegt und die Referenzanlage im Durchschnitt nur 4 Rp./kWh erwirtschaftet hätte, dann erhält jeder Produzent für jede eingespeiste Kilowattstunde in diesem Quartal zusätzliche 2 Rappen als Prämie obendrauf.

BELAGSARBEITEN HAUPTSTRASSE

Nächtliche Belagsarbeiten auf der Hauptstrasse ab 6. September 2026

Ab Sonntagabend, 6. September 2026 beginnen auf der Hauptstrasse zwischen dem Adlerkreisel und der Zinggstrasse die Belagsarbeiten. Die Arbeiten dauern rund eine Woche und finden in der Nacht statt.

Einschränkungen für Anwohnerinnen und Anwohner

Von Sonntag, 6. September 2026 bis Dienstag, 8. September 2026 sind die Zufahrten und Einfahrten entlang der Hauptstrasse zwischen dem Adlerkreisel und der Zinggstrasse jeweils von 19.00 Uhr bis 05.00 Uhr nicht möglich. Zusätzlich bleibt der Abschnitt während des gesamten Tages am Montag, 7. September 2026 gesperrt. Die Anwohnerinnen und Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge während dieser Zeit beim Dorfplatz, beim Werkhof oder in den umliegenden Quartierstrassen abzustellen.

Die Emserenstrasse wird während der Bauarbeiten durch die Bus Ostschweiz AG als Ausweichstrecke genutzt. Sie sollte deshalb nicht als Parkplatz benutzt werden. Allfällige Umleitungen werden entsprechend signalisiert.

Nacharbeiten und Lärmemissionen

Da die Arbeiten hauptsächlich während der Nacht ausgeführt werden, kann es insbesondere in den Abend- und Nachtstunden zu Lärmemissionen kommen. Die Bauherrschaft bittet die Anwohnerinnen und Anwohner um Verständnis für die damit verbundenen Beeinträchtigungen.

Die Durchführung der Arbeiten ist witterungsabhängig. Bei ungünstigen Wetterbedingungen behält sich die Bauherrschaft vor, die Arbeiten kurzfristig zu verschieben.

Der Kanton St. Gallen, vertreten durch das Strassenkreisinsektorat St. Gallen, dankt allen Betroffenen für ihr Verständnis und ihre Geduld während der Bauarbeiten.

BAUVERWALTUNG

Erteilte Baubewilligungen im ordentlichen Verfahren

- St. Galler Kantonalbank AG, St. Leonhard-Strasse 25, St. Gallen; Erstellen eines zweigeschossigen Bankenprovisoriums, beheizt mit Luft/Wasser-Wärmepumpen, Auerstrasse, Heerbrugg

- Oehy Rudolf, Schöntalstrasse 8, Mörschwil; Abbruch Gebäude Nr. 1375, Neubau Doppelfamilienhaus (Südlicher Gebäudeteil), Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe und einer Photovoltaikanlage, Buchenstrasse 4, Au

- Oehy Armin, Bahnhofstr. 85a, Rebstein; Abbruch Gebäude Nr. 1375, Neubau Doppelfamilienhaus (nördlicher Gebäudeteil), Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe und einer Photovoltaikanlage, Buchenstrasse 4a, Au

Erteilte Baubewilligungen im vereinfachten Verfahren

- Lüthi Werner, Neugrütstrasse 8, Au; Erstellen einer Stützmauer (Nordseite)

- JYSK GmbH, Untere Brühlstrasse 4, Zofingen; Nutzungsänderung / Vergrößerung der Verkaufsfläche (JYSK), Widnauerstrasse 8, Heerbrugg

- SDM Soziale Dienste Mittelhaut, Widnauerstrasse 8, Heerbrugg; Installation einer Klimaanlage, Hauptstrasse 143, Au

Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- Berning Michael und Olja, Büchelstrasse 20d, Au; Installation einer Photovoltaikanlage

- Gasser Florian, Böschenstrasse 3, Au; 2. Projektänderung: Installation einer Photovoltaikanlage inkl. Speicher (Projektänderung zum Neubau Ökonomiegebäude), Böschenstrasse, Au

ABSTIMMUNGEN

Am Sonntag, 27. September 2026 - und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen - findet statt:

Eidgenössische Vorlage

- Volksinitiative «Wahrung der schweizerischen Neutralität (Neutralitätsinitiative)» (BBI 2026 799).
- Volksinitiative «Für eine sichere Ernährung – durch Stärkung einer nachhaltigen inländischen Produktion, mehr pflanzliche Lebensmittel und sauberes Trinkwasser (Ernährungsinitiative)» (BBI 2026 800).

Briefliche und elektronische Abstimmung

Jede/r Stimmberechtigte kann die Stimme brieflich oder elektronisch (E-Voting) abgeben. Mehr Informationen zum Stimmkanal E-Voting sind

unter: e.voting.sg.ch / evoting-info.ch zu finden. Eine genaue Anleitung der brieflichen Abstimmung und die Urnenöffnungszeiten sowie die Möglichkeit der vorzeitigen persönlichen Stimmabgabe sind auf dem Stimmrechtsausweis ersichtlich.

E-Voting
Abstimmen und Wählen geht jetzt auch digital



Kanton St. Gallen und St. Galler Gemeinden



STELLENINSERATE

Das Alters- und Pflegeheim Hof Haslach, bietet ein Daheim für 60 Bewohnende, die auf Hilfeleistung im Alltag angewiesen sind. Unsere Dienstleitungen orientieren sich an den Bedürfnissen und Gewohnheiten der Bewohnerinnen und Bewohner und basieren auf einem ganzheitlichen Betreuungs- und Pflegeverständnis. Als Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. August 2026 oder nach Vereinbarung eine/n

Dipl. Pflegefachfrau HF / Dipl. Pflegefachmann HF 80% mit Zusatzfunktion Berufsbildung

Möchtest du mehr wissen?
Rahel Heinemann,
Institutionsleiterin,
Telefon 071 747 02 75,
gibt dir gerne Auskunft
oder sende uns deine Bewerbungsunterlagen an:
Monika Bärtsch, Personaldienst,
bewerbungen@au.ch.



FEUERWEHR UNTERES RHEINTAL

Nachwuchs gesucht

Um die jährlichen Abgänge im Mannschaftsbestand zu ersetzen, sucht die Feuerwehr Unteres Rheintal neue Mitglieder. Der Feuerwehrdienst bedeutet Hilfe am Nächsten und kann nur mit genügend grossem Personalbestand erfüllt werden.

Am Donnerstag, 3. September 2026, 19.00 Uhr, findet im Feuerwehrdepot Heerbrugg, Auerstrasse 44, ein Informationsabend statt. Dabei werden Organisation, Dienstpflicht, Ersatzabgabe, Entschädigung und weitere Modalitäten vorgestellt.

Interessierte Personen, die nicht am Informationsabend teilnehmen können, erhalten Auskünfte bei Feuerwehrkommandant Markus Köppl (079 722 63 63, info@fwur.ch)



KIRCHEN

Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

Gottesdienste

Am Sonntag, 30. August 2026 feiern wir um 10.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg Gottesdienst mit Pfarrerin Edina Oláh. An der Orgel spielt Martina Seitz.

Am Sonntag, 6. September 2026 findet um 10.00 Uhr in der Kirche Au Gottesdienst mit Taufe mit Pfarrerin Barbara Damaschke-Bösch und Pfarrer Matthias Damaschke statt. Anschliessend Apéro.

Von 9.00 – 9.30 Uhr findet das Einsingen statt.

Andachten

Die Andachten finden jeweils am Mittwoch um 9.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg an folgenden Daten statt: 2. und 9. September 2026.

Ökum. Kinderfiir Heerbrugg

Dienstag, 1. September 2026 um 15.30 Uhr in der evang. Kirche Heerbrugg. Thema: «Entdecke die bunte Farbenwelt – Unterschiede und Gemeinsamkeiten». Anschliessend gibt es einen Zvieri für Gross und Klein.

Themen & Impulse 2026 – ökum. Angebote für Erwachsene: «Einsam? Zweisam? Gemeinsam!»

Dienstag, 1. September 2026 um 19.30 Uhr in der evang. Kirche Heerbrugg: Vortrag zum Thema Einsamkeit mit Referentin Birgit Janka (Pro Senectute St. Gallen).

Ökum. Kliikinder-Fiir Berneck

Donnerstag, 10. September um 16.15 Uhr im Lindenhaus Berneck. Thema: «Von der Friedensaube». Anmeldungen gerne bis Sonntag vor dem Treff.

Katholische Kirchgemeinde Au Rosenkranz der Männergruppe

Am Montag, 31. August 2026 ist um 18.30 Uhr Rosenkranz der Männergruppe in der Kobelkapelle.

Kirchenfest Mariae Geburt - Patrozinium

Am Sonntag, 6. September 2026 feiern wir im Festgottesdienst um 10.00 Uhr unser Patrozinium. Der Kirchenchor Au-Berneck wird die Feier musikalisch mit der «Nikolaimesse» von Joseph Haydn, zusammen mit Orgel, Orchester und Solisten gestalten.

100+1 Jahrfeierlichkeiten der Katholischen Kirche

Am Sonntag, 6. September 2026 findet zudem der Abschluss der Feierlichkeiten zum 100+1 Geburtstag der Kirche statt. Nach der Messfeier findet die grosse Abschlussfeier auf dem Kirchplatz statt. Alle Gläubigen sind herzlich eingeladen.

Katholische Kirchgemeinde Heerbrugg

Heilige Messe mit Kaffeetreff

Dienstag, 1. September 2026 um 09:00 Uhr Eucharistiefeier mit Pfarrer Josef Benz. Anschliessend sind alle zu Kaffee mit Gipfeli ins Pfarreiheim eingeladen.

Ministranten-Aufnahme

Samstag, 5. September 2026 werden neue Ministranten in den Dienst am Altar aufgenommen. Begrüssen Sie mit uns in der Heiligen Messe die Jugendlichen.

Rosenkranzgebet

Das Rosenkranzgebet findet von Dienstag bis Freitag jeweils um 17.20 Uhr statt.

PERSONELLES

Alters- und Pflegeheim Hof Haslach

Nach vier Jahren und drei Monaten engagierter Tätigkeit in unserer Institution verabschieden wir Claudia Walser am 31. Juli 2026 in den wohlverdienten Ruhestand.

Mit ihrer zuverlässigen und freundlichen Art hat sie das Team bereichert und wesentlich zum Wohl unserer Bewohnenden beigetragen. Claudia Walser war sehr flexibel und in jedem Bereich der Hauswirtschaft einsetzbar. Wir danken ihr von Herzen für die tolle Zusammenarbeit.

Der Gemeinderat und das gesamte Team der Verwaltung und des Hof Haslach wünschen Claudia Walser für die Zukunft nur das Beste, viel Glück, Zufriedenheit und vor allem Gesundheit.



v. l.: Christian Sepin, Claudia Walser, Marion Kuster, Brigitte Grässl

TAG DER OFFENEN TÜR

Abwasserwerk Rosenbergsau

Am Samstag, 19. September 2026 findet von 10.00 bis 15.00 Uhr im Abwasserwerk Rosenbergsau an der Rosenbergsaustrasse 11 in Au der Tag der offenen Tür statt. Es gibt viel zu entdecken. Ein Besuch lohnt sich.



Abwasserwerk Rosenbergsau, Au

PRO RIET - PFLANZAKTION

Für ein blühendes Rheintal: Bei der Pflanzen-Aktion mitmachen!

Jeder naturnah gestaltete Garten ist ein Baustein für die Biodiversität. Mit der beliebten Pflanzen-Aktion lädt Pro Riet bereits zum 12. Mal dazu ein, weitere solcher Lebensräume zu schaffen. Die sorgfältig zusammengestellten Sets mit einheimischen Pflanzen machen es einfach, einen eigenen Beitrag zu leisten. Alle Sets bestehen aus heimischen Pflanzenarten und sind hinsichtlich Nahrung und Lebensraum optimal an unsere Tierwelt angepasst. Bis Oktober bestellen, im November pflanzen: Die Sets können ab sofort bestellt werden. Die Abholung der Pflanzen erfolgt am Freitag, 6. November 2026, an verschiedenen Abgabestellen. Alle Details zur Aktion sind auf der Webseite von Pro Riet zu finden: www.pro-riet.ch.



VEREINE UND ORGANISATIONEN

Einwohnerverein: IGLU

Am Dienstag, 8. September 2026 findet bereits das letzte IGLU statt. Der Einwohnerverein Au lädt alle herzlich zum IGLU bei der Mehrzweckhalle Au ein. Um 18.00 Uhr beginnt der gemütliche Anlass, der bei jeder Witterung stattfindet. Es wird eine kleine Festwirtschaft geführt. Feine Würste vom Grill sowie verschiedene Getränke können gekauft werden. Wie gewohnt offeriert der Einwohnerverein ein Fässchen Bier sowie das Mineralwasser. „Klangvoll7“ sorgt für die musikalische Umrahmung. Der Einwohnerverein Au freut sich auf viele Gäste und tolle Gespräche.

Tennisclub Au: Kilbisamstag

Am Samstag, 12. September 2026 findet ab 14.00 Uhr auch dieses Jahr im Vorfeld zur Auer Kilbi eine Veranstaltung, organisiert durch den Tennisclub Au auf dem Dorfplatz statt. Der Verein lädt biete Musik, Getränke und Essen an. Zudem sind auch die Fahrgeschäfte der Auer Kilbi bereits an diesem Samstag schon in Betrieb.



Samariterverein: Welttag der Ersten Hilfe

Am Samstag, 12. September 2026 steht im Einkaufszentrum am Markt Heerbrugg alles im Zeichen der Ersten Hilfe. Erste Hilfe kann Leben retten. Von 9.00 bis 17.00 Uhr ist der Samariterverein Au-Heerbrugg vor Ort. Die Samariterinnen und Samariter beantworten Fragen und zeigen, worauf es im Ernstfall ankommt. An Reanimationspuppen könnt ihr die Herz-Lungen-Wiederbelebung üben und euer Wissen auffrischen. Auch die Jungsamariter sind dabei und zeigen: Erste Hilfe ist keine Frage des Alters. Kommt vorbei, macht mit und nutzt die Gelegenheit, euer Wissen aufzufrischen. Denn im Notfall zählt jede Minute. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Sprachencafe

Am Montag, 31. August 2026 findet von 18.00 bis 20.00 Uhr findet das Sprachencafe in der Gelateria/Bar Zarriello's Heerbrugg statt. Sprachentische in Deutsch, Englisch, Italienisch und Spanisch werden mit Moderatoren angeboten. Ob Anfänger oder Profi spielt keine Rolle, es geht um lockere Gespräche und eine lustige Auszeit. Um eine Anmeldung bis Samstag davor wird gebeten. CHF 10 gehen vor Ort gerne jeweils an die Moderatoren. Kontakt: www.zarriellos-sprachencafe.ch oder bei Corina Zarriello +41 79 545 41 84.

AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter www.publikationen.sg.ch. Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



OFFENE JUGENDARBEIT

Graffiti, 1. September 2029

Um 14.00 Uhr wird zusammen das Sommermobil auf dem Dorfplatz besprayed.

Girls*only, 3. September 2026

Von 14.00 bis 18.00 Uhr findet ein Treff nur für Mädchen unter dem Motto «Miteinander» statt.

Kilbi Au, 13. September 2026

An der Kilbi Au werden von 13.00 bis 18.00 Uhr Crepes zubereitet.

CleanUpDay, 19. September 2026

Um 13.30 Uhr findet im Treff in der Au ein Aufräumtag mit anschliessendem gratis Zvieri statt.

IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 10. September 2026. Redaktionsschluss: Montag, 7. September 2026, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Pascal Giger, Marcel Fürer
Facebook: www.facebook.com/GemeindeAu
Instagram: [politischegemeindeau](https://www.instagram.com/politischegemeindeau)
Auflage: 4'600 Exemplare

Gemeindeverwaltung | Gemeinderatskanzlei
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 |
info@au.ch | www.au.ch

SAMMELTERMINE

Altpapiersammlung Heerbrugg

Am Samstag, 5. September 2026, wird von der Pfadi Mittelrheintal von 08.00 - ca. 12.00 Uhr die fünfte Papiersammlung in Heerbrugg durchgeführt. Papier und Karton am Sammeltag bis 08.00 Uhr gut sichtbar am Strassenrand deponieren. Bitte die Ware sauber bündeln (nicht zu schwere Bündel) und Karton und Papier trennen. Die Papiersammlung wird im Primarschulkreis Heerbrugg durchgeführt. (www.proheerbrugg.ch)

Die Papiersammlung wird im Primarschulkreis Heerbrugg durchgeführt. (www.proheerbrugg.ch)